



January 6, 2017

**Traffic Alert  
Southeast Interceptor  
Sewer Augmentation Project**

This is a series of traffic alerts that will be issued throughout the construction of the Southeast Interceptor Sewer Augmentation Project. These alerts will announce construction, detours and street closure information as it affects traffic. **Please watch for updated traffic alerts as construction activities progress.**

The contractor is continuing with waterline relocations along 36<sup>th</sup> Street between 6<sup>th</sup> Avenue and 4<sup>th</sup> Avenue. This work, ***which includes re-paving portions of the disturbed roadway***, is expected to continue through **Tuesday, January 17, 2017**. The following traffic control will be in effect:

- 36<sup>th</sup> Street will be closed from 6<sup>th</sup> Avenue to 4<sup>th</sup> Avenue
- 5<sup>th</sup> Avenue will be closed from 37<sup>th</sup> Street to 35<sup>th</sup> Street
  - Local traffic only
- The intersection of 36<sup>th</sup> Street and 5<sup>th</sup> Avenue **will be closed to all traffic**
- All business access will be maintained
- These closures will be in place 24 hours a day

**For your safety, please observe all traffic control, message boards and reduced speed limits.**

**Watch for construction personnel and equipment in the work zone.**

For additional information visit [www.sewerimprovements.info](http://www.sewerimprovements.info).

You can also call the information line at 520-622-2527

**Para español vea al reverso.**



6 de enero de 2017

**Aviso de Trafico**  
**Proyecto de Aumentación del Interceptor Sureste**

Esta es una serie de avisos de tráfico que serán difundidos durante la construcción del Proyecto de Aumentación del Interceptor Sureste. Estas alertas sirven para informar al público acerca de construcción, desviaciones y clausuras de calles que afectarán al tráfico. **Se actualizarán las alertas de tráfico a medida que vayan avanzando las actividades de construcción.**

El contratista continúa con las reubicaciones de la línea de flotación a lo largo de la calle 36 entre la avenida 6 y la avenida 4. Se espera que este trabajo, *que incluye pavimentar partes de la carretera perturbada*, continúe hasta **el martes 17 de enero de 2017**. El siguiente control de tráfico estará en efecto:

- La calle 36 estará cerrada entre la avenida 6 y la avenida 4
- La avenida 5 estará cerrada entre la calle 37 y la calle 35
  - Solamente se permitirá acceso a tránsito local
- La intersección de la calle 36 y la avenida 5 **estará cerrada para todo trafico**
- Se mantendrá el acceso a todos los negocios
- Estas clausuras estarán en vigor las 24 horas al día

**Para su seguridad, favor de observar el señalamiento de tráfico y tableros de mensaje, y obedezca las reducciones de límites de velocidad.**

**Favor de prestar atención a los trabajadores y equipo en la zona de construcción.**

Para más información, visítenos en: [www.sewerimprovements.info](http://www.sewerimprovements.info).

O llame a la línea de información al 520-622-2527.